



leeway foundation

Guía para solicitar la Beca de Arte y Cambio 2018

La Beca de Arte y Cambio otorga hasta un máximo de \$2,500 dolares estadounidenses para financiar proyectos de arte para el cambio social, realizados por artistas mujeres o personas trans*, así como productores culturales que viven en la región de la Gran Filadélfia.

PLAZOS PARA LA ENTREGA DE SOLICITUDES EN EL 2018

Seleccione la fecha que precede la fecha de culminación de su proyecto. Leeway no realiza financiaciones retroactivas, lo que significa que no financiamos ningún proyecto que haya terminado antes del plazo de entrega de solicitudes.

- 1 de marzo
- 1 de agosto

Estos no son plazos de matasellos del correo postal; las solicitudes (electrónicas o impresas) deben ser recibidas antes de la fecha límite. Si la fecha límite cae en fin de semana o día feriado, la solicitud deberá entregarse antes de las 10:00 horas del siguiente día laboral.

No aceptamos solicitudes enviadas por correo electrónico o fax.

ENTREGA DE SOLICITUDES

Solicitudes impresas

Entréguela o envíela por correo a:

Leeway Foundation
The Philadelphia Building
1315 Walnut Street, Suite 832
Philadelphia, PA 19107

Solicitudes electrónicas

Las solicitudes pueden subirse a: leeway.org/applyACG. Si usted no recibe un correo electrónico de confirmación dentro de cinco minutos de haber subido su solicitud electrónicamente, significa que no la envió correctamente.

OTROS PROGRAMAS DE FINANCIAMIENTO DE LEEWAY

Además de la Beca de Arte y Cambio, Leeway ofrece el Premio Transformación, un premio de \$15,000 dolares estadounidenses que se otorga a artistas mujeres o personas trans*, así como a productores culturales en la región de la Gran Filadélfia, que hayan venido creando arte para el cambio social durante por lo menos cinco años. El plazo para la entrega de solicitudes del Premio Transformación vence el 15 de Mayo de 2018. La beca Ventana de la Oportunidad se ofrece únicamente a antiguos becarios y otorga hasta \$1,500 dolares estadounidenses para oportunidades inmediatas como viajes, *performance*, o exhibiciones. Las solicitudes se aceptan mensualmente y de forma continua.

DATOS DE CONTACTO:

TELÉFONO: 215.545.4078
CORREO ELECTRÓNICO: info@leeway.org
SITIO WEB: leeway.org
TWITTER: [@leewayfound](https://twitter.com/leewayfound)
FACEBOOK: facebook.com/leewayfound

**Leeway es una organización de afirmación trans que se compromete con la autodeterminación de género y utilizamos el término "trans" en el sentido más incluyente, mismo que abarca a la persona transexual, transgénero, genderqueer, personas de doble espíritu y de modo más general, a toda aquella persona cuya identidad de género o expresión de género no concuerda o es distinta al género asignado al nacer.*

Arte para el cambio social: ¿a qué nos referimos?

ARTE PARA EL CAMBIO SOCIAL

Leeway apoya a las y los artistas involucrados en el arte para el cambio social, que afecta de manera positiva e involucra de manera respetuosa, a las comunidades y al público en general. Crear el cambio social debe formar parte integral de las ideas, creencias y objetivos que se entretienen en su obra, en todo su proceso creativo y en el de la difusión de la misma.

IMPACTO DEL ARTE QUE TIENE VISIÓN

El arte para el cambio social es un arte con visión y con un análisis intencional. Se trata de una práctica cultural, artística o creativa que se puede expresar en medios, modos o disciplinas tradicionales o no tradicionales. El arte que tiene visión impacta al público de diversas maneras. Estas pueden incluir lo siguiente:

- Crear conciencia.
- Modificar el modo en que pensamos acerca de nosotros mismos, nuestra sociedad o nuestra cultura.
- Crear una visión de un mundo más justo
- Servir de herramienta o estrategia de organización y desarrollo de movimientos sociales
- Preservar o recuperar prácticas culturales tradicionales y usar su práctica artística como forma de resistir o empoderar
- Crear un espacio de expresión y generar un sentido de comunidad
- Desafiar el racismo, clasismo, sexismo, la homofobia, transfobia, discriminación por edad, por discapacidad u otras formas de opresión
- Cuestionar la cultura dominante y las creencias establecidas
- Cambiar o transformar la percepción del poder y/o del privilegio, así como las dinámicas asociadas con la justicia, la igualdad y/o la rendición de cuentas
- Participar y utilizar un proceso recíproco donde la enseñanza y el aprendizaje se den de manera simultánea y en el que exista un mutuo acuerdo de participación, no sólo como beneficio para usted como artista sino también para la comunidad involucrada.

¿Cómo solicitar la beca?

La Beca de Arte y Cambio está abierta a cualquier artista o productor(a) cultural que trabaje en cualquier medio, ya sea tradicional o no tradicional, así como con multimedia y formas experimentales. La beca puede usarse para cualquier gasto relacionado con el proyecto (ej. documentación, estipendios para los artistas, la compra de equipo o materiales).

ELIGIBILIDAD

- Las y los solicitantes podrán presentar una sola solicitud en cada ciclo de beca.
- La Beca de Arte y Cambio no es para organizaciones o corporaciones, ni para actividades de recaudación de fondos.
- La Beca de Arte y Cambio no puede usarse en actividades que finalicen antes de la fecha de anuncio de la beca

Usted puede presentar una solicitud si:

- Vive en el condado de Bucks, Camden, Chester, Delaware, Montgomery o Filadelfia
- Se identifica como mujer o persona trans*
- Tiene por lo menos 18 años
- Cuenta con un Socio en el Cambio* (ver pág. 3)

Usted no puede presentar una solicitud si:

- Estudia a tiempo completo en un programa de grado académico en materia de arte
- No cuenta con un Socio en el Cambio (ver pág. 3)
- Ha recibido una Beca de Arte y Cambio por \$2,500 durante el año en curso
- Recibió un Premio Transformación de Leeway en el año 2016 ó 2017
- No entregó todos los informes de previas Becas o premios de Leeway

SU SOCIO EN EL CAMBIO

Leeway considera que la mayor parte del arte que genera un cambio social se da a través de las relaciones, trabajando en colaboración con otras personas, a menudo en comunidad.

Un Socio en el Cambio es: (1) alguien con quien usted ha establecido una relación y que es miembro de la comunidad que va a involucrar en el proyecto o donde este tendrá lugar; o bien, (2) una persona, organización o negocio que tiene de algún modo interés o nexo con el proyecto.

Los Socios en el Cambio pueden ser mentores, editores, colectivos, espacios artísticos, teatros, organizaciones sin fines de lucro, estudios de danza, emisoras de radio o compañías productoras.

El Socio en el Cambio no puede recibir beneficio financiero de la beca.

Es preciso que su solicitud incluya un **Formulario del Socio en el Cambio** (original firmado por su Socio en el Cambio; no se aceptan copias), dirigido al panel de revisión de solicitudes, en el que se detalle lo siguiente:

- La relación que existe entre el Socio en el Cambio y usted o su proyecto
- Por qué el Socio en el Cambio cree que usted es apto para realizar este proyecto
- Qué es lo que aportaran al proyecto siendo el Socio en el Cambio

El Formulario de Socio en el Cambio está disponible en: leeway.org/ACG.

DOCUMENTACIÓN DE EDAD Y LUGAR DE RESIDENCIA

Esta documentación es confidencial y no será compartida con nadie más que el personal de Leeway. Usted puede borrar o tachar cualquier información financiera o privada contenida en sus documentos. **Nota: Debe presentar documentación tanto de su edad como de su lugar de residencia.**

Como prueba de edad, incluya una fotocopia legible de uno de los siguientes documentos: licencia de conducir, pasaporte, acta de nacimiento, carnet de identidad, credencial electoral, o tarjeta o documento de inmigración.

Como prueba de su residencia actual, incluya una fotocopia legible de uno de los siguientes documentos: factura de servicios públicos, contrato de arrendamiento, contrato de hipoteca o comprobante de pago, escritura de la casa, declaración de impuestos o alguna otra verificación de su domicilio actual. El domicilio en la documentación presentada debe coincidir con el domicilio que aparece en la página 1 de su solicitud.

Nota: Si presenta su solicitud electrónicamente, puede subir los documentos de edad y de residencia escaneados, o una foto de los mismos (.pdf o .jpg) o bien, puede enviarlos por correo o pasarlos a dejar a nuestra oficina junto con su solicitud impresa.

Si no puede proporcionar ninguno de los documentos anteriores, o tiene dudas sobre su entrega, por favor llame al 215.545.4078 para tratar el asunto con personal de Leeway.

SI USTED RECIBIO APOYO DE LEEWAY ANTERIORMENTE, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:

1. Para ser elegible para una beca, debe haber entregado todos los informes pendientes de cualquier beca o premio otorgado por Leeway anteriormente. Sus informes deben detallar los logros alcanzados con la beca o premio, aun si se modificó el proyecto o si usted no pudo concluirlo. El Formulario Electrónico para el Informe Final se encuentra en leeway.org/grantreport.
2. El monto límite anual de la Beca de Arte y Cambio es de \$2,500 por artista. Por ejemplo, si usted recibió \$1,000 en el primer ciclo del año, podría solicitar otra beca de hasta \$1,500 en el otro ciclo de becas del mismo año.
3. La Beca de Arte y Cambio no busca financiar un mismo proyecto para cual ya se le otorgó una beca anteriormente. Sin embargo, se le anima a solicitar fondos para las diferentes etapas de un mismo proyecto.
4. Usted puede solicitar y recibir la Beca de Arte y Cambio, el Premio Transformación, y el Premio Ventana de Oportunidades, en un mismo año.

COLABORACION: POSTULACIÓN CON OTROS ARTISTAS

Usted puede solicitar la Beca de Arte y Cambio en colaboración con otros artistas. Sin embargo, los y las solicitantes pueden postularse una sola vez en cada ciclo de becas, ya sea como parte de una colaboración o como artista individual.

- Cada uno de los solicitantes debe cumplir con los requisitos básicos de elegibilidad de Leeway (ver página 2 de la Guía).
- En la sección de Información acerca del/ de la Artista, indique si su proyecto es una colaboración y si es usted el contacto principal.
- Cada uno de los solicitantes debe llenar individualmente, las secciones de Información acerca del/ de la Artista y la Experiencia (asegúrese de describir detalladamente cualquier experiencia colaborativa en la que hayan trabajado juntos anteriormente).
- Cada uno de los solicitantes debe incluir su documentación de prueba de edad y de lugar de residencia.
- Los colaboradores deben presentar un solo ejemplar de las siguientes secciones de la solicitud: Descripción del Proyecto, Presupuesto del Proyecto y Socio en el Cambio.
- Todas las solicitudes impresas deben ser entregadas en un solo sobre.
- Si se les otorga la beca, el cheque saldrá a nombre de la persona que es el contacto principal de la colaboración.

NOTIFICACION DEL OTORGAMIENTO DE BECAS

Las cartas de notificación del otorgamiento de becas serán enviadas por correo, de ocho a 10 semanas después de la fecha límite para la recepción de solicitudes. Antes de recibir el cheque de la beca, los y las solicitantes deberán llenar un formulario de impuestos W-9 y proveer su nombre legal. Comuníquese con el personal de Leeway si esto representa una dificultad para usted.

Las y los solicitantes que no resulten acreedores de la beca pueden ponerse en contacto con el personal de Leeway para recibir un informe de los comentarios del panel de revisión acerca de su solicitud.

INFORMES A PRESENTAR

- Si ocurre un cambio importante en su proyecto, favor de notificar a Leeway inmediatamente.
- Tiene usted un plazo de 60 días luego de haber terminado su proyecto, para presentar el informe final, incluyendo una breve descripción del impacto que este ha tenido en usted como artista y en la comunidad y/o el público al que fue dirigido.
- El formulario para el informe final se le envía por correo, junto con la carta de otorgamiento de la beca; también está disponible en línea en: leeway.org/grantreport.

Intención/Visión de Cambio Social

De la lista a continuación, le pedimos que identifique por lo menos una **pero no más de tres** categorías de cambio social que mejor describen la intención o visión de su proyecto. No pretendemos encasillar su proyecto. Nuestra intención es poder organizar a los y las becarias en torno a temas de cambio social, y evaluar la eficacia de nuestra promoción, así como el impacto de nuestras subvenciones. Si su tema de cambio social no aparece en la lista a continuación, o si tiene preguntas acerca de su selección, llame al personal de Leeway al: 215.545.4078.

- Preservación cultural
- Justicia para las personas discapacitadas
- Desplazamiento, migración e inmigración
- Justicia económica
- Terminar con la guerra: militarización, criminalización y encarcelamiento masivo
- Justicia ambiental
- Feminismo
- Soberanía/derechos de los pueblos indígenas
- Movimientos sociales en torno a LGBTQI
- Justicia racial
- Justicia transgénero/autodeterminación de género

Disciplinas artísticas

Pedimos que elija una categoría principal, así como una categoría secundaria si hace falta, que mejor represente su proyecto. Esto nos permitirá agrupar a los y las solicitantes por disciplinas, para facilitar la evaluación de nuestros programas. Si se siente limitada(o) por estas las categorías, la solicitud incluye la oportunidad para que usted describa la naturaleza multidisciplinaria o híbrida de su trabajo.

A continuación presentamos una lista de categorías y ejemplos de disciplinas. Si no aparece(n) la(s) disciplina(s) en la(s) que usted trabaja, o si tiene dudas acerca de cuál debe elegir, comuníquese con el personal de Leeway al 215.545.4078.

ARTESANIA Y TEXTILES

Fabricación de Libros
Diseño de Vestuario
Crochet o Tejido de Gancho
Fabricación de Muñecas
Diseño de Moda
Fabricación de Muebles
Tejido de Punto
Arte del Titiritero
Acolchado
Diseño Escénico
Juguetes para el sexo
Tejido en Telar

ARTE POPULAR

Capoeira
Artes Culinarios
Trenzado de Cabello
Jardinería con base en Tradiciones Culturales
Cuentacuentos
Danza Tradicional
Música Tradicional

ARTE LITERARIO

Literatura No ficción
Literatura Ficción
Dramaturgia
Poesía
Prosa
Relatos Cortos

ARTES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Animación
Audio
Cine
Diseño Interactivo
Multimedia
Nuevos Medios
Podcast
Video
Trabajo basado en el Internet

MÚSICA

Composición
Disc jockey
Hip-hop
Interpretación Instrumental
Jazz
Ópera
Producción
Rap
Canto
Composición de canciones
Interpretación Vocal

ARTES ESCÉNICAS

Actuación Teatral
Danza
Movimiento
Teatro Musical
Historia Oral
Arte Performance
Teatro de la Palabra Hablada

ARTES VISUALES

Caricatura/ilustración de cómics
Arte Digital
Dibujo
Diseño Gráfico
Ilustración
Instalación
Medios Mixtos
Muralismo
Pintura
Fotografía
Arte de Impresión
Serigrafía
Escultura

MULTIDISCIPLINA

Por favor tenga en cuenta que esta categoría abarca a los y las artistas para quienes las múltiples disciplinas forman parte integral y necesaria para la creación de su obra.

Si elige la opción multidisciplinaria, no elija una disciplina secundaria.

Ejemplos de becarias anteriores

Remítase a nuestra página web para ver ejemplos de becarios anteriores de la Beca de Arte y Cambio de Leeway. Si tiene problemas para acceder a nuestra página web, comuníquese con nosotros para recibir una lista de dichos ejemplos.

Instrucciones para el llenado de la solicitud

INFORMACIÓN ACERCA DEL / DE LA ARTISTA (PÁGINAS 1-2 DE LA SOLICITUD)

- Proporcione su nombre artístico o nombre de preferencia. Este nombre será usado en toda la publicidad y material de uso público, si usted recibe la beca.
- Proporcione su nombre legal asociado con su cuenta bancaria o su número de seguro social.
- Su nombre legal no se compartirá públicamente, ni con el panel de revisión de solicitudes, y será manejado de manera confidencial entre el personal de Leeway.

INFORMACIÓN ACERCA DEL PROYECTO (PÁGINA 3 DE LA SOLICITUD)

- Indique el monto total que solicita a Leeway. Esta cifra debe coincidir con el monto que aparece en la sección de Presupuesto del Proyecto.
- Proporcione el nombre de su Socio en el Cambio, las fechas tentativas del inicio y finalización de su proyecto, así como el vecindario o la ciudad en el que este tendrá lugar.
- Elija la disciplina que represente mejor la naturaleza de su proyecto. Puede elegir una segunda disciplina si lo requiere. La categoría multidisciplinaria debe usarse únicamente si múltiples disciplinas forman parte integral de su trabajo. **Si elige la opción multidisciplinaria, no seleccione una disciplina secundaria.**
- Identifique **por lo menos una pero no más de tres** categorías de cambio social que representen mejor la naturaleza de su trabajo. En otra sección de la solicitud, deberá explicar cómo su práctica artística se involucra con ellas, y expresa su visión y la intención de cambio social de las categorías elegidas.
- Proporcione una breve descripción de su proyecto de cambio social, de 1 a 3 enunciados como máximo. Esta es la primera descripción de su trabajo que el panel de revisión leerá; debe proporcionar un resumen claro y conciso de lo que usted propone.

EXPERIENCIA (PÁGINA 4 DE LA SOLICITUD)

- Comparta información acerca de su obra artística o cultural que sea más relevante para este proyecto. Si no cuenta con experiencia directa, comparta qué lo/la ha llevado a realizar este proyecto.
- Debe incluir una lista de un mínimo de cuatro y no más de diez experiencias anteriores, indicando las fechas en que se realizaron (pueden ser fechas aproximadas).
- Las experiencias pueden ser de naturaleza artística, personal, política o profesional. El panel de revisión valora las experiencias que normalmente no se incluyen en un currículum de vida tradicional, y reconoce que dichas experiencias pueden haber marcado la vida del / de la artista.
- La experiencia que decida destacar debe ser la más contundente en términos de la relación que guarda con el proyecto que está proponiendo en esta solicitud.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO (PÁGINAS 5-6 DE LA SOLICITUD)

- Pregunta no. 1: Debe establecer el quién, qué, cuándo y dónde del proyecto. Asegúrese que estos detalles queden claros para el panel de revisión.
- Pregunta no. 2: Proporcione el contexto para decir por qué este proyecto es importante para usted. ¿Cuál es su motivación para realizar el proyecto? ¿Por qué considera que el proyecto es necesario?
- Pregunta no. 3: Aquí debe relacionar su proyecto directamente con la intención de cambio social que indicó en la sección de Información acerca del Proyecto en esta solicitud. ¿Cómo es que su proyecto crea un cambio social o representa un paso adelante hacia un cambio a largo plazo?
- Pregunta no. 4: Explique por qué trabajará con un público, grupo o comunidad en particular y cuál es su relación con dicha comunidad o grupo.
- Pregunta no. 5: ¿Qué papel desempeñará el público y/o la comunidad en su proyecto? ¿Cómo se enterarán del proyecto, y cómo se involucrarán? ¿Qué apariencia tendrá ese involucramiento? ¿Qué impacto espera usted tener en la región de la Gran Filadelfia?
- Pregunta no. 6: La labor de cambio social se da mediante las relaciones. Proporcione el contexto para describir la relación que tiene el Socio en el Cambio que usted ha elegido, y qué aportará este al proyecto.

PRESUPUESTO DEL PROYECTO (PÁGINA 7 DE LA SOLICITUD)

- Proporcione detalles acerca de los gastos de su proyecto. Asegúrese que todo lo que incluye en el presupuesto esté claramente relacionado con lo que aparece en la sección de Descripción del Proyecto.

LISTA DE VERIFICACIÓN (PÁGINA 8 DE LA SOLICITUD)

- Utilice esta lista de verificación para asegurarse que su solicitud esté completa. El panel de revisión no considerará en el proceso de selección las solicitudes incompletas.



leeway foundation

Solicitud de Beca de Arte y Cambio 2018

Antes de comenzar, por favor revise la Guía para solicitar la Beca de Arte y Cambio.

INSTRUCCIONES. Por favor escriba a máquina o a mano con letra legible, usando tinta azul o negra. No escriba en letra cursiva ni en mayúsculas. No engrape las páginas. Debe completar todas las secciones para que su solicitud pueda tomarse en cuenta en el proceso de selección.

Información acerca del / de la Artista

Nombre artístico o de preferencia (será usado públicamente si se le otorga la beca)

Nombre legal

Si su nombre legal es distinto a su nombre artístico/preferido, su nombre legal no se compartirá ni se asociará públicamente con su nombre artístico/preferido, y se mantendrá confidencial entre el personal de Leeway y el panel de revisión.

¿A qué nombre quiere que se dirija la correspondencia? Nombre artístico/de preferencia Nombre legal

COLABORADOR(ES). Mencione el nombre de cualquier artista con quien presenta la presente solicitud. Por favor recuerde que cada solicitante debe llenar sus propios formularios de: Información acerca del / de la Artista y Experiencia (páginas 1 - 4), además de su propia documentación de edad y lugar de residencia.

¿Es usted el contacto principal de esta colaboración? Sí No

Dirección Ciudad Estado Código Postal

Vecindario Condado (elija uno): Bucks Delaware Camden Montgomery Chester Filadelfia

Correo Electrónico Usuario de Twitter/Instagram

Fecha de Nacimiento (MM-DD-AAAA) Teléfono

En aras de ser trans* incluyente, ofrecemos a los y las solicitantes, la oportunidad de elegir el pronombre que prefieren. Es opcional proporcionar esta información. Si no nos provee su pronombre de preferencia, utilizaremos su nombre para referirnos a usted en todos los materiales de Leeway.

Me gustaría que se refieran a mí como:

Ella El en plural

¿Cómo se enteró de esta beca? (Marque la opción que corresponde y agregue el nombre de una organización si fuese el caso)

Lista de correo Sitio Web Boca a boca Amigo/amiga Becaria anterior Personal de Leeway Facebook Twitter Organización: Otro:

Nombre:

DOCUMENTACIÓN SOBRE EDAD Y LUGAR DE RESIDENCIA

Elija una opción en cada lista a continuación, y presente una fotocopia legible del documento elegido, junto con su solicitud. La documentación de su lugar de residencia debe coincidir con su dirección actual, tal y como lo indica en la página anterior.

Edad

- Licencia de conducir
- Pasaporte
- Acta de nacimiento
- Carnet de identidad
- Credencial electoral
- Tarjeta o documento de inmigración

Residencia

- Factura de servicios públicos
- Contrato de arrendamiento
- Contrato de hipoteca o comprobante de pago
- Escritura de la casa
- Declaración de impuestos
- Otro:

¿Alguna vez ha recibido financiamiento de Leeway? Sí No

En caso afirmativo, enumere las becas/los premio y los años:

En caso afirmativo, ¿ha entregado su informe final? Sí No

¿Ha asistido a alguna sesión informativa o de apoyo a la presentación de solicitudes este año? Sí No

En caso afirmativo, ¿dónde asistió?

Información acerca del Proyecto

\$
 Monto solicitado (máximo \$2,500) Nombre del Socio en el Cambio (requerido)

.....
 Fecha de inicio del proyecto (MM/DD/AAAA) Fecha de finalización del proyecto (MM/DD/AAAA) Ubicación(es) del proyecto

Nota: Debe proporcionarnos fechas tentativas de inicio y finalización de su proyecto. Seleccione la fecha límite de recepción de solicitudes que precede las fechas de su proyecto. Leeway no otorga financiaciones retroactivas, lo que significa que no financia ningún proyecto que haya terminado antes de la fecha límite para la recepción de solicitudes.

DISCIPLINA ARTÍSTICA DEL PROYECTO. De la lista a continuación, elija una disciplina que represente mejor la naturaleza de su proyecto. Puede seleccionar una disciplina secundaria si lo requiere. La opción multidisciplinaria debe usarse únicamente si las múltiples disciplinas forman parte integral en su trabajo. Para más información y ejemplos, consulte la Guía, página 5. **Si elige la opción multidisciplinaria, no seleccione una segunda disciplina.**

Disciplina artística principal:

- | | | | |
|--|--|---------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> Artesanía y Textiles | <input type="radio"/> Arte Literario | <input type="radio"/> Música | <input type="radio"/> Artes Visuales |
| <input type="radio"/> Arte Popular | <input type="radio"/> Arte en Medios de Comunicación | <input type="radio"/> Artes Escénicas | <input type="radio"/> Multidisciplinario |

Disciplina artística secundaria (opcional):

- | | | | |
|--|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="radio"/> Artesanía y Textiles | <input type="radio"/> Arte Literario | <input type="radio"/> Música | <input type="radio"/> Artes Visuales |
| <input type="radio"/> Arte Popular | <input type="radio"/> Arte en Medios de Comunicación | <input type="radio"/> Artes Escénicas | |

INTENCIÓN/VISIÓN DE CAMBIO SOCIAL DE SU TRABAJO. Identifique **por lo menos una pero no más de tres** temas de cambio social que mejor represente(n) la naturaleza de su trabajo.

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="radio"/> Preservación cultural | <input type="radio"/> Terminar con la guerra: militarización, criminalización, encarcelamiento masivo | <input type="radio"/> Soberanía/derechos de los pueblos indígenas |
| <input type="radio"/> Justicia para las personas discapacitadas | <input type="radio"/> Justicia ambiental | <input type="radio"/> Movimientos sociales en torno a LGBTQI |
| <input type="radio"/> Desplazamiento, migración e inmigración | <input type="radio"/> Feminismo | <input type="radio"/> Justicia racial |
| <input type="radio"/> Justicia económica | | <input type="radio"/> Justicia transgénero/ autodeterminación de género |

CORTA DESCRIPCIÓN DE SU PROYECTO. Proporcione una breve descripción de su proyecto de arte para el cambio social. Utilice de 1 a 3 enunciados como máximo. Asegúrese de que los elementos artísticos y de cambio social estén claros.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Experiencia

EXPERIENCIAS RELACIONADAS CON EL PROYECTO. Proporcione una breve descripción de entre 4 y 10 experiencias artísticas de naturaleza personal, política, profesional, o basadas en el cambio social, que tengan relevancia para este proyecto; indique las fechas de cada experiencia. Revise la Guía para Solicitar Beca de Arte y Cambio para ver consejos y sugerencias de cómo completar esta sección. Use solamente este lado de la hoja o bien, en solo una lado de una hoja aparte, comparta sus experiencias sobresalientes relacionadas con este proyecto (8.5" x 11", márgenes mínimos de .75", letra de por lo menos 11 puntos). Si utiliza una hoja aparte, por favor asegúrese de que lleve su nombre.

Descripción de la experiencia

Fechas de la experiencia

1. ....	.....
2. ....	.....
3. ....	.....
4. ....	.....
5. ....	.....
6. ....	.....
7. ....	.....
8. ....	.....
9. ....	.....
10. ....	.....

EXPERIENCIA SOBRESALIENTE. Describa más detalladamente una de las experiencias arriba mencionadas.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre:

Descripción del Proyecto

FAVOR DE CONTESTAR LAS SIGUIENTES PREGUNTAS. Para contestar las siguientes seis preguntas, puede utilizar este formato de solicitud o dos hojas de papel aparte (8.5" x 11", márgenes mínimos de .75", letra de por lo menos 11 puntos). Por favor no rebase dos páginas escritas a máquina. Si utiliza hojas aparte, éstas no pueden escribirse por ambos lados. Por favor asegúrese de que cada hoja lleve su nombre, y enumere las preguntas. Conteste las seis preguntas a fondo. Revise la Guía para Solicitar Beca de Arte y Cambio para ver los lineamientos e instrucciones. No incluya enlaces para otras páginas web o imágenes.

1. Describa su proyecto de arte y cambio social.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. ¿Por qué este proyecto es importante para usted?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. (a) Como parte de este proceso de solicitud, se le pidió identificar en una lista de temas, la intención de cambio social que tiene su proyecto artístico o cultural. Explique cómo su proyecto se relaciona con estos problemas, cómo expresa su visión de cambio social y la intención que usted identificó en ellos. (b) Describa los objetivos y el impacto deseado de su proyecto, su contenido artístico o cultural, y cómo es que este creará el cambio social. Tenga en cuenta que el panel de revisión entiende que el cambio social que usted busca, no necesariamente resultará final de su proyecto; no obstante, el panel espera que su proyecto constituya un paso adelante en la dirección del cambio que usted busca.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre:

4. Defina su comunidad o público. ¿Qué relación tiene usted con el o los público(s) o con las comunidades con las que piensa trabajar? ¿Qué papel desempeña su identidad o quien usted es en esta relación?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. ¿De qué manera su proyecto involucra al público o a las comunidades con las que usted va a trabajar? Si su proyecto se lleva a cabo fuera de la región de la Gran Filadélfia, explique cómo lo va a relacionar con dicha región, y cuál es el impacto que usted espera lograr.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ¿Por qué eligió a su Socio en el Cambio? ¿Qué tipo de pericia o apoyo aportará? ¿Qué nexos tiene con el proyecto y/o con la comunidad con la que usted trabajará?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nota: Es preciso incluir el Formulario de Socio en el Cambio. Sin él, su solicitud estará incompleta y no podrá ser considerada para la financiación.

Nombre:

Presupuesto del Proyecto

A continuación proporcione información acerca de los gastos de su proyecto o bien, detalle esta información en solo un lado de una hoja de papel aparte. Cualquier elemento necesario para realizar su proyecto (ej. equipo, insumos, estipendios, transporte) es considerado un gasto del proyecto. Puede organizar los gastos en grupos (ej., "materiales de pintura" en lugar de mencionar pintura, pinceles, caballete, lienzo, etc., como elementos separados). **Los gastos totales del proyecto deben ser iguales o mayores al monto total que usted solicita a Leeway.**

Gastos del Proyecto

Costo

.....	\$
.....	\$
.....	\$
.....	\$
.....	\$
.....	\$
.....	\$
Total de gastos del proyecto	\$
Total solicitado a Leeway	\$

Necesidad económica / Acceso a recursos financieros

1. Si sus gastos totales del proyecto exceden el monto solicitado a Leeway, ¿qué otros fondos o recursos tiene para realizar el proyecto?

.....
.....
.....
.....
.....

2. Si usted llega a ganar esta beca, ¿sería la primera financiación, beca o premio que recibe? Sí No

LISTA DE VERIFICACION PARA LA ENTREGA DE SOLICITUDES

Revise la Guía y la Solicitud para asegurarse de que ésta última esté completa. **El panel de revisión no considerará solicitudes incompletas.**

USTED ES ELIGIBLE PARA SOLICITAR LA BECA SI REUNE LOS SIGUIENTES CRITERIOS:

- Vive en el condado de Bucks, Camden, Chester, Delaware, Montgomery o Filadelfia
- Se identifica como mujer y/o como persona trans*
- Tiene por lo menos 18 años
- Cuenta con un Socio en el Cambio

TODAS LAS SOLICITUDES DEBEN INCLUIR LO SIGUIENTE:

- Páginas 1-3: Información acerca del/de la Artista e Información acerca del Proyecto
- Página 4: Experiencia
- Páginas 5-6: Descripción del Proyecto
- Página 7: Presupuesto del Proyecto
- Página 8: Lista de Verificación
- Documentación de la edad (vea la Guía página 3 para ver la lista de los documentos aceptados)
- Documentación del lugar de residencia (vea la Guía página 3 para ver la lista de documentos aceptados)
- Formulario de Socio en el Cambio, incluyendo la firma original

POR FAVOR TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:

- Las solicitudes incompletas no serán consideradas para el financiamiento.
- No engrape su solicitud.
- Escriba solamente en un lado de cada hoja de papel
- Siga las instrucciones para el límite de páginas.
- Todas las páginas de la solicitud deben incluir su nombre de preferencia en la parte superior de la hoja.
- Se le recomienda guardar una copia de su solicitud para sus archivos.

CONFIRMACIÓN Y FIRMA. He revisado cuidadosamente la Guía para Solicitar Beca y la Lista de Verificación, con el fin de asegurar que junto con cualquier colaborador(a), reúno todos los criterios de elegibilidad y que he proporcionado toda la información necesaria para que la presente solicitud sea tomada en cuenta para su financiación. A mi leal saber y entender, la presente solicitud y los materiales de apoyo adjuntos, están completos y correctos. Autorizo a Leeway a utilizar mi nombre de preferencia y los materiales presentados con fines publicitarios.

.....
Firma (nombre legal)

.....
Fecha



Beca de Arte y Cambio 2018 Formulario de Socio en el Cambio

Se le ha solicitado participar como Socio en el Cambio de una persona solicitante de la Beca de Arte y Cambio 2018.

Leeway considera que la mayor parte de la labor del arte para el cambio social, se da a través de las relaciones, trabajando en colaboración con otras personas, frecuentemente en comunidad. Un Socio en el Cambio es: (1) alguien con quien el o la solicitante ha establecido una relación, que es miembro de la comunidad que el proyecto busca involucrar o donde este tendrá lugar; o bien, (2) una persona, organización o negocio que tiene algún nexo con el proyecto. Son aptos para ser Socios en el Cambio los mentores, editores, colectivos, espacios artísticos, teatros, organizaciones sin fines de lucro, estudios de danza, emisoras radio o compañías productoras. **El Socio en el Cambio no puede recibir beneficio financiero de la beca.**

Sírvase llenar y firmar este formulario y entregarlo a Leeway con su firma original. Si tiene una pregunta o necesita ayuda, llame al 215.545.4078 o comuníquese por correo electrónico a info@leeway.org. Cartas del Socio en el Cambio se puede aceptar por email.

INSTRUCCIONES. Escriba a máquina o con letra clara en tinta azul o negra. No escriba en letra cursiva o con mayúsculas. No engrape las hojas ni escriba al reverso de ninguna hoja. Es importante llenar todas las secciones del formulario para que el o la solicitante sea considerada para la beca.

DATOS DE CONTACTO DEL SOCIO EN EL CAMBIO

Nombre del o de la solicitante de la Beca de Arte y Cambio

Nombre suyo (Socio en el Cambio)

Nombre de la organización o institución con la que usted se relaciona o asocia (si aplica)

Domicilio

Ciudad

Estado

Código postal

Vecindario

Condado (elija uno):

Bucks

Delaware

Camden

Montgomery

Chester

Filadelfia

Correo electrónico

Teléfono principal

Teléfono secundario (opcional)

Fecha de inicio del proyecto

Fecha de finalización del proyecto

1. ¿Cuál es su relación con el proyecto y la persona solicitante de la beca?

2. ¿Por qué considera usted que la persona solicitante es apta para realizar este proyecto (ej., por sus relaciones, habilidades, experiencia, etc.)?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. ¿Qué aporta usted al proyecto como Socio en el Cambio?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Le gustaría recibir más información acerca de los programas de becas y los eventos de Leeway? Sí No

CONFIRMACIÓN Y FIRMA. A mi leal saber y entender, el presente Formulario de Socio en el Cambio está completo y correcto. Autorizo a Leeway utilizar mi nombre y/o el nombre de mi organización para fines publicitarios.

.....
Firma (nombre legal)

.....
Fecha

